



SKILLS ONTARIO COMPETITION OLYMPIADES DE COMPÉTENCES ONTARIO

Graphic Design - Presentation/ Conception graphique - Présentation Secondary / Secondaire

Contest Date/Date du concours:

Tuesday, May 2, 2017/Mardi 2 mai 2017

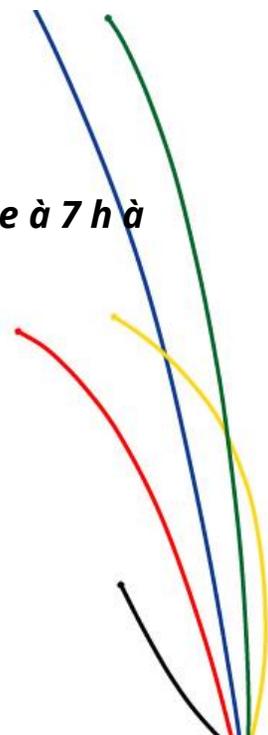
Sign in starts at 7 :00 am on the contest site/Enregistrement débute à 7 h à l'endroit prévu pour le concours

TECHNICAL CO-CHAIRS/COPRÉSIDENTS DU COMITÉ TECHNIQUE:

Nick Kuipers, St. Clair College, nkuipers@stclaircollege.ca

Teresa Taylor, St Clair College, ttaylor@stclaircollege.ca

Last Updated: January 2017/Plus récente mise à jour: janvier 2017



SKILLS ONTARIO COMPETITION AGENDA/HORAIRE DU CONCOURS DE COMPÉTENCES ONTARIO:

May 2, 2017/2 mai 2017

Skills Ontario Competition/Olympiades de Compétences Ontario

7:00am – 7:30am	Sign-in at each contest site/Enregistrement à l'endroit prévu pour le concours
7:30am – 7:50am	Orientation [^] /Séance d'information [^]
7:50am – 11:30am	Competition/Concours
11:30pm – 12:00pm	Lunch/Dîner
12:00pm – 5:00pm	Competition/Concours
<p>[^]Competitors must be on time for their contest and may be disqualified if they do not sign-in at their contest site prior to the start of orientation. At the discretion of the technical committee chair, the competitor may be permitted to compete but would not receive any additional time./Les concurrents doivent se présenter à l'heure prévue pour leur concours et pourraient être disqualifiés s'ils ne s'enregistrent pas sur les lieux du concours avant le début de la séance d'information. À la discrétion des coprésidents du comité technique, les concurrents en retard pourraient être autorisés à participer au concours, mais ils n'auraient pas droit à du temps supplémentaire.</p>	

May 3, 2017/3 mai 2017

Closing Ceremony/Cérémonie de clôture

9:00am – 11:30am	Closing Ceremony/Cérémonie de clôture
<p>A minimum score of 60% will be required to receive any medal./Un pointage minimum de 60 % est requis pour recevoir une médaille.</p>	

<p>Contest Location: Toronto Congress Centre, 650 Dixon Road, Toronto.</p> <p>Closing Ceremony Location: Toronto Congress Center North Building, 650 Dixon Road, Toronto.</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Each competitor will receive <u>one</u> wristband at the contest orientation. This wristband identifies competitors as such and will also be used as the competitor's closing ceremony ticket on May 3. Competitors must ensure that the wristband remains on his/her wrist from the beginning of the competition until after the closing ceremony. 	<p>Concours: Centre des congrès de Toronto, 650 chemin Dixon, Toronto.</p> <p>Cérémonie de clôture: Centre des congrès de Toronto, Édifice du Nord, 650 chemin Dixon, Toronto.</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Lors de la séance d'information, chaque concurrent recevra <u>un</u> bracelet. Ce bracelet permet d'identifier les concurrents au concours et servira de laissez-passer à la cérémonie de clôture qui aura lieu le 3 mai. On s'attend donc à ce que les concurrents portent leur bracelet pendant toute la durée des Olympiades.
---	---

CONTEST STATUS/DÉTAILS DU CONCOURS

<ul style="list-style-type: none"> • This contest is offered as an official contest • This contest is not offered at the Skills Canada National Competition (SCNC) 	<ul style="list-style-type: none"> • Il s'agit d'un concours officiel • Ce concours n'est pas organisé dans le cadre des Olympiades canadiennes des métiers et des technologies
--	---

PURPOSE OF THE CONTEST/BUT DU CONCOURS

<p>The Skills Ontario Competition event will be moving from Waterloo to Toronto for the 2017 competition. You are to design and produce material promoting the new location and highlighting the 2017 Skills Ontario Competition as an exciting event where competitors will put their skills on display during the competitions. Your theme should reflect the diversity and excitement of the competition day to students aged 14 - 21. Posters will be on display at elementary and high schools in Ontario.</p> <p>Please Note: All work is to be completed prior to attending the Skills Ontario Competition. Competitors final power point presentation must be emailed to Nick Kuipers (nkuipers@stclaircollege.ca) no later than 5 :00 pm on Monday, April 24. No alterations to your design may be made after the submission date.</p>	<p>Comme les Olympiades de Compétences Ontario auront lieu à Toronto en 2017, vous êtes invité à concevoir et produire le matériel qui fait la promotion du nouvel emplacement et de l'édition 2017 des Olympiades de Compétences Ontario en tant qu'événement permettant aux concurrents de faire valoir leurs compétences. Votre thème devrait refléter la diversité et l'engouement du concours auprès des jeunes de 14 à 21 ans. Les affiches seront présentées dans les écoles élémentaires et secondaires de l'Ontario.</p> <p>Remarque: Tout le travail doit être effectué avant la participation aux Olympiades de Compétences Ontario. La présentation Power Point finale du concurrent doit être envoyée par courriel à Nick Kuipers (nkuipers@stclaircollege.ca) au plus tard à 17 h le lundi 24 avril. Aucune modification de votre conception ne peut être faite après la date de soumission.</p>
---	--

SKILLS AND KNOWLEDGE TO BE TESTED/COMPÉTENCES ET CONNAISSANCES ÉVALUÉES

<p>Competitors will be required to design graphics and use layout skills to create promotional material and a power point presentation. Competitors will develop a theme and visual concept that will be applied to the following promotional pieces.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Poster 2) T-shirt 3) Series of 3 competition buttons <p>REQUIRED ELEMENTS: Poster:</p>	<p>Compétences en conception, graphisme et mise en page nécessaires à la création de matériel promotionnel et de la présentation Power Point. Les concurrents devront créer un concept visuel thématique qui servira aux éléments promotionnels suivants :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) une affiche 2) un tee-shirt 3) une série de boutons pour 3 concours <p>ÉLÉMENTS REQUIS: Affiche:</p>
---	--

<ul style="list-style-type: none"> • 2017 Skills Ontario Competition • Where the Future Performs • May 1 – 3, 2017 • Skills Ontario logo • Additional copy, text, and images can be included to support your concept/theme. <p>T-shirt:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Skills Ontario • Where the Future Performs • May 1-3 2017 • You will need to download the t-shirt template file or find/use one that is similar • Additional images can be included to support your concept/theme <p>3 competition button designs :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Where the Future Performs • Name of competition/trade • images to represent the 3 individual competitions represented at skills – see options below. <p>Option 1 : Brick Masonry, Floristry, Auto Painting Option 2 : Plumbing, Baking, Robotics Option 3 : Landscaping, Hairstyling, Welding</p> <p>Power Point :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Each competitor will be required to prepare a visual presentation in Power point to showcase and orally present to the judges their design (thought) process for the theme and finished design concepts. (art work for poster, t-shirt and button designs must be represented in the final power point presentation.) <p>Please Note: All work is to be completed prior to attending the Skills Ontario Competition. Competitors final power point presentation must be emailed to Nick Kuipers (nkuipers@stclaircollege.ca) no later than 5 :00 pm on Monday, April 24. No alterations to your design may be made after the submission date.</p> <ul style="list-style-type: none"> • The title slide must include the competitors name. • Competitor must provide a printout version of their power point presentation to each of the 4 judges. 	<ul style="list-style-type: none"> • Olympiades de Compétences Ontario 2017 • Là où l’avenir se définit • 1^{er} au 3 mai 2017 • Logo de Compétences Ontario • Du contenu, des éléments, et des images additionnels peuvent être inclus pour appuyer votre concept/thème. <p>Tee-shirt:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Olympiades de Compétences Ontario • Là où l’avenir se définit • 1^{er} au 3 mai 2017 • Vous devrez télécharger le fichier modèle pour le tee-shirt ou en trouver/utiliser un semblable • Des images additionnelles peuvent être incluses pour appuyer votre concept/thème. <p>Boutons pour 3 concours:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Là où l’avenir se définit • Nom du concours/métier • images pour représenter les 3 concours individuelles présentées aux Olympiades – voir les options ci-dessous. <p>Option 1 : Maçonnerie, Art floral, Peinture automobile Option 2 : Plomberie, Pâtisserie, Robotique Option 3 : Conception paysagère, Coiffure, Soudage</p> <p>Power Point :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Chaque concurrent devra préparer une présentation visuelle en utilisant Power Point pour mettre en valeur et présenter oralement aux juges leur processus de conception (réflexion) pour le thème et les conceptions finales. (Les illustrations utilisées pour l’affiche, le tee-shirt et les conceptions de boutons doivent être incluses dans la présentation finale Power Point.) <p>Remarque: Tout le travail doit être effectué avant la participation aux Olympiades de Compétences Ontario. La présentation Power Point finale du concurrent doit être envoyée par courriel à Nick Kuipers (nkuipers@stclaircollege.ca) au plus tard à 17 h le lundi 24 avril. Aucune modification de votre</p>
--	---

<ul style="list-style-type: none"> • All designs for the poster, tshirt and buttons must reflect a consistent theme and demonstrate a sense of continuity across all pieces. • The graphic design and power point layout presented must be the individual competitors own original and creative work. • The use of some Stock photography and illustration is acceptable however the use of student original work is encouraged . • Design and illustrations may be generated by hand or by using electronic equipment and appropriate software. • Full colour may be used on the poster design only. • The poster dimensions should be 10X16 • The poster is required to be printed in full color and mounted on a 11x17 piece of foam core in a standard vertical format, leaving a 1/2 inch border around the edges. • NO competitor name, school or labels should appear on the front of the display board. Competitor's name and school MUST be on the back of the board. • The t-shirt presentation will be presented with a maximum of 3 colours; this design will be seen in the power point presentation only. No print out of this design element is required. Show a minimum of 2 t-shirt colour options in the power point presentation. • Three button designs- Must be presented with a maximum of 2 colours ; the size shall be 3 inches at its widest point ; this design requirement will be seen in the power point presentation only . No print out is required. <p>Optional : making a physical sample of the t shirt and button designs is acceptable.</p>	<p>conception ne peut être faite après la date de soumission.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le nom du concurrent doit être inclus dans la diapositive titre. • Le concurrent doit fournir une version imprimée de sa présentation Power Point à chacun des 4 juges. • Toutes les conceptions pour l’affiche, le tee-shirt et les boutons doivent refléter un thème homogène et faire preuve de continuité dans toutes les pièces. • Le graphisme et la mise en page utilisés pour la présentation Power Point doivent être le travail original et la propre création du concurrent. • Bien que l’usage de banques de photos et d’illustrations soit permise, nous encourageons l’utilisation des créations originales des étudiants. • Le concept et les illustrations peuvent être réalisés à la main levée ou à l’aide de logiciels ou d’équipement appropriés. • Seule l’affiche peut être en couleurs. • Les dimensions de l’affiche doivent être 10 po x 6 po • L’affiche doit être imprimée en couleurs est montée sur une pièce de carton-mousse de 11 po x 17 po dans un format vertical standard, en laissant une bordure de ½ po sur le pourtour. • Le nom du concurrent et le nom de l’école ne doivent pas être affichés sur l’affiche. On ne doit pas, non plus, inclure des étiquettes pour identifier chaque élément du projet. Le nom du concurrent et le nom de l’école DOIVENT être inscrits à l’endos du carton d’affiche. • Le tee-shirt doit inclure un maximum de trois couleurs; cette conception sera présentée dans la présentation Power Point seulement. Aucun imprimé de cette conception n’est requis. Pour la présentation Power Point, les concurrents doivent présenter au moins deux options de couleur pour le tee-shirt. • Conception de trois boutons - Doivent inclure un maximum de deux couleurs; la taille sera de 3 po à
---	--

	<p>son point le plus large; cette exigence de conception sera présentée dans la présentation Power Point seulement. Aucun imprimé n'est requis.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Optionnel : les concurrents peuvent produire un échantillon physique du tee-shirt et des boutons.
--	--

VERIFICATION/VÉRIFICATION

<p>The competitor shall have 5 minutes to set up and take down their work. Each Competitors must be prepared to participate in a question and answer session after they present their concepts .The power point presentation portion of the competition requires the student to describe their theme / design concept and design thought process (10 min). The question answer portion conducted by the judges will give them the opportunity to better understand and clarify a competitors design direction and thought process. (5 min)</p> <p>Skills Ontario reserves the right to reproduce any of the promotional packages in whole or in part without the permission of the student, but will acknowledge the creator on the reproduction.</p> <p>The Skills Ontario logo is available at www.skillsontario.com under the Graphic Design – Presentation Scope.</p>	<p>Le concurrent aura 5 minutes pour installer et démonter son travail. Chaque concurrent doit être prêt à participer à une séance questions et réponses suite à la présentation de ses concepts. Lors de la composante présentation Power Point du concours, les concurrents devront décrire leur thème/concept et processus de conception (10 minutes). La composante séance de questions et réponses dirigée par les juges leur permettra de mieux comprendre et clarifier la conception dans son ensemble et le processus de réflexion du concurrent. (5 minutes)</p> <p>Compétences Ontario se réserve le droit de reproduire (en entier ou en partie) n'importe laquelle des troupes promotionnelles sans devoir obtenir la permission de l'étudiant. Toutefois, advenant le cas, Compétences Ontario fera mention du nom du créateur sur la reproduction. Le logo de Compétences Ontario est disponible et affiché sur le site www.skillsontario.com sous la fiche descriptive Conception graphique - Présentation.</p>
--	---

SAFETY/SÉCURITÉ

<p>Safety is a priority at the Ontario Technological Skills Competition. At the discretion of the judges and technical chairs, any competitor can be removed from the competition site for not having the proper safety equipment and/or not acting in a safe manner.</p> <p>Competitors must show competence in the use of tools and/or equipment outlined in this scope</p>	<p>La sécurité est une priorité dans le cadre des Olympiades de Compétences Ontario. Les juges et les organisateurs se réservent le droit d'empêcher un concurrent de prendre part au concours s'il ne respecte pas les règles de sécurité.</p> <p>Les concurrents doivent faire valoir leurs compétences quant à l'utilisation des outils et de l'équipement dont il est fait mention dans cette</p>
--	--

and can be removed at the discretion of the judges and technical chairs if he/she does not display tool and/or equipment competency.	fiche descriptive. Les juges et les coprésidents du comité technique se réservent le droit de demander à un concurrent de quitter les lieux du concours si celui-ci ne démontre pas les compétences nécessaires pour utiliser les outils et l'équipement.
---	--

JUDGING CRITERIA/CRITÈRES D'ÉVALUATION

Presentation: Proper attire, digital and printed version of the power point presentation, verbal and physical communication, design research/ Présentation: vêtements appropriés, version numérique et imprimée de la présentation Power Point, communication verbale et physique, recherche aux fins de conception	45
Design : Physical poster, digital versions of poster, t-shirt and buttons, design consistency, following design and colour restraints, design execution/ Conception: affiche, version numérique de l'affiche, du tee-shirt et des boutons, uniformité de la conception, respect des restrictions en matière de conception et de couleur, exécution du concept	45
Questions: Each competitor will be asked 5 questions regarding their design concepts/ Questions: chaque concurrent devra répondre à 5 questions au sujet de ses concepts	10
Mark out of 100 /Note sur 100	100

As the rules state, there are no ties. If the score is even after the contest, the design component will be used as the tie breaker/Tel que mentionné dans les règlements, le concours ne se terminera pas par une égalité. Si le pointage est égal à la fin du concours, la composante Conception sera utilisée pour briser l'égalité.

RULES, REGULATIONS AND ELIGIBILITY/RÈGLES, RÈGLEMENTS ET ADMISSIBILITÉ:

Please be sure to review <u>all eligibility criteria</u> in the complete Competitor Information Package, available online at www.skillsontario.com . Eligibility Criteria: Secondary students must: <ul style="list-style-type: none"> • Be 21 years of age or younger as of December 31st in the competition year (2017). • Compete in only one contest at the Skills Ontario Competition. Students competing at a Qualifying Competition who do not advance 	Veuillez prendre connaissance de <u>tous les critères d'admissibilité</u> dans la trousse d'information au sujet des concours, disponible en ligne à www.skillsontario.com . Critères d'admissibilité : Les élèves au secondaire doivent : <ul style="list-style-type: none"> • être âgés de 21 ans ou moins au 31 décembre de l'année de concours (2017). • participer à un seul concours dans le cadre des Olympiades de Compétences Ontario. Les élèves qui participent aux épreuves de qualification et qui ne se qualifient pas dans
--	--

<p>in their designated contest area are not permitted to then register for a different contest at the Skills Ontario Competition.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Possess a Canadian citizenship or landed immigrant status and be a resident of Ontario. <p>Other Rules and Regulations all competitors need to be aware of prior to attending the Skills Ontario Competition:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Translators or other assistants (e.g. hearing impaired) are permitted in the contest site only if this request was made during the registration process and approved in advance by the Skills Ontario office. • During the contest, no one will have access to the contest site except the Technical Committee Members, Judges, Skills Ontario staff and Competitors. Spectators, including teacher/advisors, will be provided a viewing area if possible. • If there is any discrepancy between the English and French information in the scope, the English portion will be taken as the correct information. <p>Immediate disqualification may occur at the discretion of the technical chair if a competitor displays any one of the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Acts inappropriately • Shows disregard for the safety of themselves or those around them • Breaks the established rules and regulations including: <ul style="list-style-type: none"> ○ Uses equipment or material that is not permitted ○ Dishonest conduct (cheating, plagiarism) ○ Speaks with those outside the contest area ○ Arrives to the contest site late <p>Sign-in for all contests will happen on the contest site the morning of the competition.</p>	<p>leur discipline désignée ne peuvent pas ensuite s’inscrire à un autre concours des Olympiades de Compétences Ontario.</p> <ul style="list-style-type: none"> • être citoyens canadiens ou avoir le statut d’immigrant reçu et être résidents de l’Ontario. <p>Autres règles et règlements que tous les concurrents doivent connaître avant de participer aux Olympiades de Compétences Ontario :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les traducteurs et autres assistants (pour les personnes malentendantes par exemple) seront admis sur les lieux du concours uniquement si une demande en a été faite durant le processus d’inscription et approuvée par Compétences Ontario. • Durant le concours, personne n’aura accès aux lieux du concours, sauf les membres du comité technique, les juges, le personnel de Compétences Ontario et les concurrents. Les spectateurs, y compris les enseignants/conseillers, auront accès à une aire réservée pour eux si l’espace le permet. • En cas de divergence entre la version anglaise et la version française des renseignements contenus dans cette fiche descriptive, la version anglaise sera considérée comme la bonne. <p>À la discrétion des coprésidents du comité technique, tout concurrent qui affiche l’un ou l’autre des comportements suivants sera immédiatement disqualifié du concours :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Agit de façon inappropriée • Néglige sa sécurité ou celle des autres • Ne respecte pas les règles et règlements établis, y compris : <ul style="list-style-type: none"> ○ utiliser de l’équipement ou du matériel qui n’est pas permis ○ conduite malhonnête (tricherie, plagiat) ○ parler avec des personnes à l’extérieur de l’aire de concours
---	---

<p>Registration must take place prior to the deadline of March 24, 2017.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ○ arriver en retard pour le concours <p>L'enregistrement pour tous les concours se déroulera sur les lieux du concours le matin même. L'inscription doit se faire avant la date limite du 24 mars 2017.</p>
--	---

JOB INTERVIEW/ENTREVUE D'EMPLOI

<p>To assist competitors in preparing for their eventual job searches there is a "job interview" incorporated into this contest. It is expected that the competitors will arrive WITH A RÉSUMÉ and be prepared for interview questions and discussion. Performance in the interview accounts for 5% of the individual's/team's overall mark.</p>	<p>Dans le but d'aider les concurrents à se préparer à leur éventuelle recherche d'emploi, une « entrevue d'emploi » est incorporée au concours. Les concurrents doivent avoir en main leur CURRICULUM VITAE et pouvoir répondre aux questions d'une entrevue. La performance du concurrent durant son entrevue compte pour 5 % de sa note finale ou de celle de l'équipe.</p>
---	---

CLOTHING REQUIREMENTS/TENUE VESTIMENTAIRE

<p>Competitors are to be dressed in a clean and appropriate manner. (Business Casual) Competitors are not permitted to wear clothing with logos or printing. The exception to this rule is the logo of the school, school board, college or MTCU District that the competitor is representing. ONLY the logo of the institution under which the space is registered can be visible. Corporate logos or names are not permitted on a competitor's clothing.</p>	<p>Les concurrents doivent être vêtus proprement et convenablement. Les vêtements portés ne doivent pas comporter de logo ou d'imprimé à l'exception d'un logo de l'école, du conseil scolaire, du collège ou du district du MFCU que le concurrent représente. SEUL le logo de l'institution par le biais de laquelle le concurrent est inscrit peut être visible. Le logo ou le nom d'une compagnie ne peut apparaître sur les vêtements du concurrent.</p>
---	--

MEALS/REPAS

<p>Skills Ontario will provide a basic lunch and a beverage for competitors. Lunch will be confirmed closer to the competition; no alternative meals will be provided. If the competitor has specific dietary needs, specific tastes or feels that they may require additional sustenance, it is recommended they bring the necessary food with them. If the competitor is</p>	<p>Compétences Ontario servira un repas et un breuvage aux concurrents. On confirmera le repas servi avant le concours – aucun substitut au repas ne sera proposé. Les concurrents qui doivent suivre un régime alimentaire précis, qui ont des goûts particuliers ou qui croient que le repas fourni ne sera pas suffisant doivent apporter de la nourriture. Si l'élève participe à une épreuve</p>
--	---

<p>part of a contest of a physical nature, it is highly recommended they bring additional snacks.</p> <p>ANY FOOD BROUGHT TO THE VENUE MUST BE NUT FREE. ANY NUT PRODUCTS FOUND ON SITE WILL BE REMOVED.</p>	<p>physique, il est recommandé qu'il s'apporte des collations.</p> <p>TOUTE NOURRITURE APPORTÉE SUR LES LIEUX DU CONCOURS DOIT ÊTRE SANS NOIX. TOUT ALIMENT CONTENANT DES NOIX SERA CONFISQUÉ.</p>
--	--

PROJECTS/PROJETS

<p>After the completion of the Ontario Technological Skills Competition, projects will be judged. Competitors interested in keeping his/her project must speak directly with the technical chair in regards to project availability and the option to purchase/pick up his/her project.</p>	<p>Les projets seront évalués après le concours des Olympiades de Compétences Ontario. Les concurrents qui souhaitent récupérer leur projet doivent s'adresser au président du comité technique afin de vérifier s'ils peuvent récupérer leur projet et si un montant doit être déboursé pour en prendre possession.</p>
---	--

ADDITIONAL INFORMATION/RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

<ul style="list-style-type: none"> • The Competition Information Package can be found at: http://www.skillsontario.com/competitions/SkillsOntarioCompetition-sec • Results for the Skills Ontario Competition will be posted online starting Friday, May 12, 2017, at: http://www.skillsontario.com/competitions/SkillsOntarioCompetition-sec • Information on the Conflict Resolution Procedure can be found on our website in the Competition Information Package at page 23: http://www.skillsontario.com/competitions/SkillsOntarioCompetition-sec • If you have any questions regarding the Skills Ontario Competition or this contest, please contact Skills Ontario or the technical chair prior to April 21, 2017, as all staff will be onsite setting up the following week. 	<ul style="list-style-type: none"> • La trousse d'information au sujet des concours est affichée sur le site Web : http://www.skillsontario.com/competitions/SkillsOntarioCompetition-sec • Les résultats des Olympiades de Compétences Ontario seront affichés sur le site Web dès le 12 mai 2017 : http://www.skillsontario.com/competitions/SkillsOntarioCompetition-sec • Des renseignements au sujet du procédé de règlement des conflits sont disponibles sur notre site Web dans la trousse d'information des concours en page 23 : http://www.skillsontario.com/competitions/SkillsOntarioCompetition-sec • Si vous avez des questions au sujet des Olympiades de Compétences Ontario ou de ce concours, veuillez communiquer avec Compétences Ontario ou le président du comité technique d'ici le 21 avril 2017 puisque tout le
--	--

	personnel sera sur le site des concours la semaine suivante.
--	--

SPECTATORS/SPECTATEURS

Competitors are encouraged to invite spectators to attend. It is free of charge to attend the Skills Ontario Competition, but there is a \$10 fee for attending the Closing Ceremony.	Les concurrents sont encouragés à inviter des spectateurs. Il n’y a aucuns frais pour assister aux Olympiades de Compétences Ontario. Toutefois, des frais de 10 \$ sont applicables pour assister à la cérémonie de clôture.
--	--